electronics

5333

2-проводный программируемый преобразователь

№ 5333V113-IN

От серийного №:

132094001 - 132094630

141115001 →

Revision Notes

The following list provides notes concerning revisions of this document.

Rev. ID	Date	Notes
111	13/45	IECEx and INMETRO approvals added
112	15/14	PESO/CCOE approval added GOST approval replaced with EAC approval
113	17/07	FM installation drawing updated INMETRO installation drawings updated

2-ПРОВОДНЫЙ ПРОГРАММИРУЕМЫЙ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ

5333

Содержание

2-ПРОВОДНЫЙ ПРОГРАММИРУЕМЫЙ ИЗМЕРИТЕЛЬНЫЙ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ 5333

- *Входы RTD или линейного сопротивления*
- *Высокая точность измерения*
- *3-проводное подключение*
- *Программируемое значение погрешности датчика*
- *Возможность монтажа в головку датчика по ст. DIN форма B*

Области применения

- Линеаризация температуры, измеренной Pt100...Pt1000 или Ni100... Ni1000.
- Преобразование изменения линейного сопротивления в стандартный аналоговый токовый сигнал, напр. от клапанов или омических уровнемеров.

Техническая характеристика

- В течение нескольких секунд пользователь может запрограммировать PR5333 на измерение в пределах откалиброванных RTD-диапазонов температуры.
- Вход RTD и сопротивления имеют компенсацию сопротивления кабеля для 2-, 3- и 4-проводного подключения.

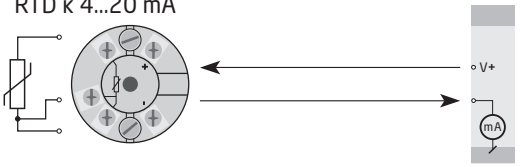
Монтаж / установка

- Может монтироваться в корпус датчика по ст. DIN форма B. Во взрывобезопас-ных зонах измерительный преобразователь 5333 можно монтировать на рейку DIN при помощи специального крепления.

СХЕМЫ ПРИМЕНЕНИЙ

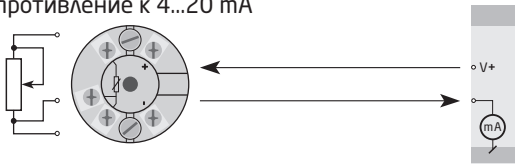
RTD к 4...20 mA

2-проводная установка
на контрольном пункте



Сопротивление к 4...20 mA

2-проводная установка
на контрольном пункте



Расшифровка кода заказа: 5333

Тип	Исполнение	
5333	Стандарт CSA, FM, ATEX, IECEx & INMETRO	: A : D

Электрические данные

Диапазон рабочих температур среды:

От -40°C до +85°C

Общие данные:

Напряжение питания, DC
- Стандартное исполнение..... 8...35 V
- CSA, FM, ATEX, IECEx & INMETRO..... 8...30 VDC

Рассеиваемая мощность
- Стандартное исполнение..... 25 mW...0,8 W
- CSA, FM, ATEX, IECEx & INMETRO..... 25 mW...0,7 W

Падение напряжения..... 8 VDC
Время разогрева..... 5 мин.
Интерфейс обмена данными..... Loop Link
Отношение сигнал/шум..... Мин. 60 dB
Время реакции (программируемое)..... 0,33...60 сек.
Динамический диапазон сигнала, вход..... 19 bit
Динамический диапазон сигнала, выход. 16 bit
Температура калибровки..... 20...28°C

Точность, большее из общих и базовых значений:

Общие значения		
Тип входа	Абс. погрешность	Зависимость от температуры
Все	≤ ±0,1% от диап.	≤ ±0,01% от диап. / °C

Базовые значения		
Тип входа	Основная погрешность	Зависимость от температуры
RTD	≤ ±0,3°C	≤ ±0,01°C/°C
Линейное R	≤ ±0,2 Ω	≤ ±20 mΩ / °C

Зависимость помехоустойчивости по ЭМС..... < ±0,5% от диап.

Реакция на изменение напряжения-
питания..... < 0,005% от диап./VDC
Устойчивость к вибрации ..... IEC 60068-2-6 : 2007
2...25 Hz..... ±1,6 mm
25...100 Hz..... ±4 g
Макс. сечение проводника..... 1 x 1,5 мм^2 многожильный
Отн. влажность воздуха ..... < 95% (без конденсата)
Размеры ..... Ø 44 x 20,2 мм
Класс защиты (корпус/клемма) ..... IP68 / IP00
Вес ..... 50 г

Электрические данные, вход:

Вход RTD и линейного сопротивления:

Тип	Мин. значение	Макс. значение	Мин. диапазон	Стандарт
Pt100	-200°C	+850°C	25°C	IEC 60751
Ni100	-60°C	+250°C	25°C	DIN 43760
Лин. R	0 Ω	10000 Ω	30 Ω	-----

Макс. смещение нуля (коррекция)..... 50% выбранного макс. значения
Сопротивление кабеля на жилу (макс.)..... 10 Ω
Ток датчика..... > 0,2 mA, < 0,4 mA
Влияние сопротивления кабеля датчика
(3-жильного) ..... < 0,002 Ω / Ω
Обнаружение сбоя датчика ..... да

Выход:

Токовый выход:

Диапазон сигнала	4...20 mA
Мин. диапазон сигнала	16 mA
Время актуализации	135 ms
Сопротивление нагрузки	$\leq (V_{питания} - 8) / 0{,}023$ [Ω]
Стабильность нагрузки	< ±0,01% от диап. / 100 Ω

Обнаружение сбоя датчика:

Программируемое	3,5...23 mA
NAMUR NE43 вверх	23 mA
NAMUR NE43 вниз	3,5 mA

От диап. = от актуально выбранного диапазона

Сертификаты:

EMC	2014/30/EU
CCOE	P337392/3
RoHS	2011/65/EU
EAC	TR-CU 020/2011

Одобрение для применения на судах и платформах:

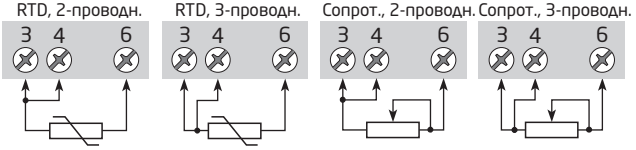
DNV-GL, Правила для судов	Стандарт сертиф. №. 2.4

Сертификация по Ex / I.S.

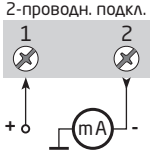
ATEX 2014/34/EU	
5333A	KEMA 10ATEX0003 X
5333D	KEMA 03ATEX1535 X
FM	FM17US0013
CSA	1125003
IECEx	DEK 13.0036 X
INMETRO	DEKRA 16.0014 X
CCOE	P337392/4
EAC Ex TP TC 012/2011	RU C-DK.ГБ08.В.00410

СХЕМЫ ПРИСОЕДИНЕНИЯ

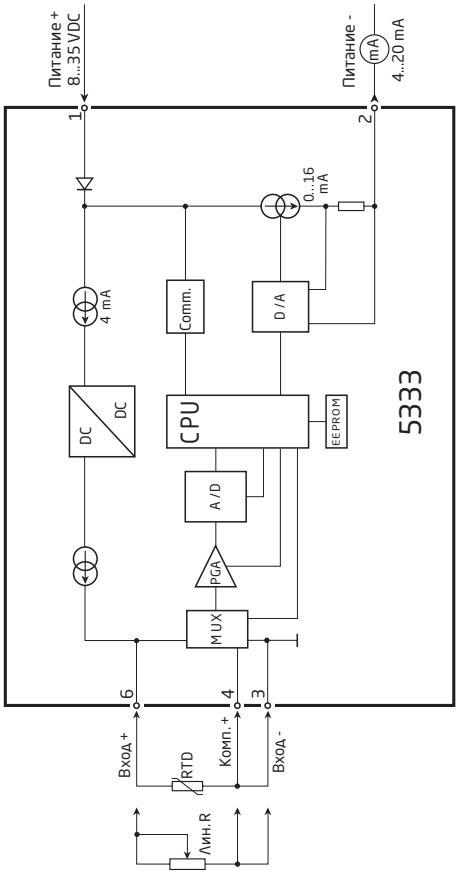
Вход:



Выход:



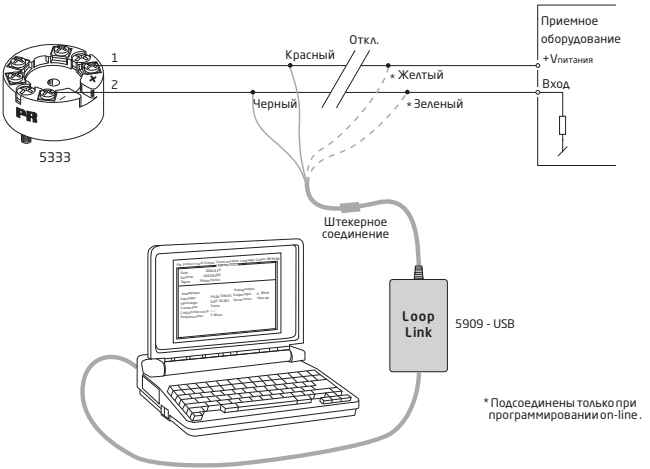
ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ СХЕМА



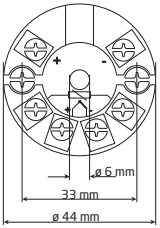
ПРОГРАММИРОВАНИЕ

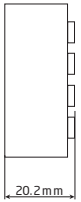
- Loop Link представляет собой питаемый от батареи интерфейс обмена данными, необходимый для программирования 5333.
- О процедуре программирования см. илл. ниже и справочно-информационную функцию в ПО PReset.
- Loop Link нельзя использовать для связи с модулями, установленными во взрывоопасной (Ex) зоне.

Наименование при заказе: Loop Link

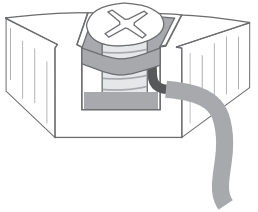


Установочные размеры





Монтаж кабеля датчика



Провод монтируют между пластинами.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ATEX Installation Drawing - 5333A

ATEX Installation Drawing - 5333D

IECEx installation drawing - 5333A

IECEx installation drawing - 5333D

FM Installation Drawing - 5333

CSA Installation Drawing - 5333D

INMETRO Instruções de Segurança - 5333A

INMETRO Instruções de Segurança - 5333D

LERBAKKEN 10, 8410 RØNDE DENMARK. WWW.PRELECTRONICS.COM

ATEX Installation drawing

For safe installation of 5333A the following must be observed. The module shall only be installed by qualified personnel who are familiar with the national and international laws, directives and standards that apply to this area.
Year of manufacture can be taken from the first two digits in the serial number.

ATEX Certificate KEMA 10ATEX 0003X

Marking

II 3 G Ex nA [ic] IIC T4 … T6 Gc
II 3 G Ex ic IIC T4…T6 Gc
II 3 D Ex ic IIIC Dc

Standards EN 60079-0 : 2012, EN 60079-11 : 2012, EN 60079-15 : 2010

T4: -40 ≤ Ta ≤ 85ºC T6: -40 ≤ Ta ≤ 60ºC	**Terminal: 3,4,6** Ex nA [ic]	**Terminal: 1,2** Ex nA	**Terminal: 1,2** Ex ic
	Uo: 5V Io: 4.0 mA Po: 20 mW Lo: 900 mH Co: 1000 µF	Umax. ≤ 35 VDC	Ui = 35 VDC Ii = 110mA Li = 10 µH Ci = 1.0 nF

Special conditions for safe use

For type of protection Ex nA, the transmitter shall be mounted in a metal enclosure providing a degree of protection of at least IP54 according to EN60529.

For use in the presence of combustible dusts the transmitter shall be mounted in an enclosure providing a degree of protection of at least IP6X in accordance with EN60529, the surface temperature of the outer enclosure is 20 K above the ambient temperature

For an ambient temperature ≥ 60ºC, heat resistant cables shall be used with a rating of at least 20 K above the ambient temperature.

LERBAKKEN 10, 8410 RØNDE DENMARK. WWW.PRELECTRONICS.COM

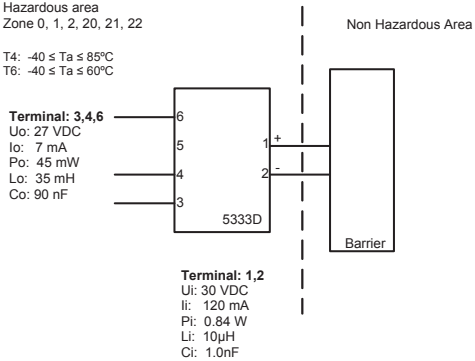
ATEX Installation drawing

For safe installation of 5333D the following must be observed. The module shall only be installed by qualified personnel who are familiar with the national and international laws, directives and standards that apply to this area.
Year of manufacture can be taken from the first two digits in the serial number.

ATEX Certificate KEMA 03ATEX 1535 X

Marking
II 1 G Ex ia IIC T4...T6 Ga
II 1 D Ex ia IIIC Da
II 1 M Ex ia I Ma

Standards EN 60079-0 : 2012, EN 60079-11 : 2012, EN 60079-26 : 2007, EN 60079-15 : 2010



Installation notes:

In a potentially explosive gas atmosphere, the transmitter shall be mounted in an enclosure in order to provide a degree of protection of at least IP20 according to EN60529.

If the transmitter is installed in an explosive atmosphere requiring the use of equipment of category 1 G, 1 M or 2 M, and if the enclosure is made of aluminum, if must be installed such, that ignition sources due to impact and friction sparks are excluded.

If the enclosure is made of non-metallic materials, electrostatic charging shall be avoided.

For installation in a potentially explosive dust atmosphere, the following instructions apply:

The transmitter shall be mounted in a metal enclosure form B that is providing a degree of protection of at least IP6X according to EN60529, that is suitable for the application and correctly installed.

Cable entries and blanking elements shall be used that are suitable for the application and correctly installed.

For an ambient temperature ≥ 60ºC, heat resistant cables shall be used with a rating of at least 20 K above the ambient temperature.

The surface temperature of the enclosure is equal to the ambient temperature plus 20 K, for a dust layer with a thickness up to 5 mm

LERBAKKEN 10, 8410 RØNDE DENMARK. WWW.PRELECTRONICS.COM

IECEx Installation drawing

For safe installation of 5333A or 5343A the following must be observed. The module shall only be installed by qualified personnel who are familiar with the national and international laws, directives and standards that apply to this area.
Year of manufacture can be taken from the first two digits in the serial number.

Certificate IECEx DEK 13.0036X

Marking
Ex nA [ic] IIC T6..T4 Gc
Ex ic IIC T6..T4 Gc
Ex ic IIIC Dc

T4: -40 ≤ Ta ≤ 85ºC
T6: -40 ≤ Ta ≤ 60ºC

Standards IEC 60079-0 : 2011, IEC 60079-11 : 2011, IEC 60079-15 : 2010

Terminal	Ex nA [ic]	Ex ic
1,2	Umax = 35V	Ui : 35V, Ii:110mA, Ii:10µH, Ci:1,0nF
3,4,6	Uo: 5V, Io: 4mA, Po: 20mW, Lo: 900mH, Co: 1000µF	

Installation note:

For installation in a potentialy explosive gas atmosphere, the following instructions apply:

For nA installation the transmitter must be installed in an metal enclosure e.g. a form B enclosure, providing a degree of protection of at least IP54 according to IEC60529 or in an enclosure with type of protection Ex n or Ex e.

For ic installation the transmitter must be installed in enclosure providing a degree of protection of at least IP20 according to IEC60529 and that is suitable for the application.

Cable entry devices and blanking elements shall fulfill the same requirements

For an ambient temperature ≥ 60ºC, heat resistant cables shall be used with a rating of at least 20 K above the ambient temperature.

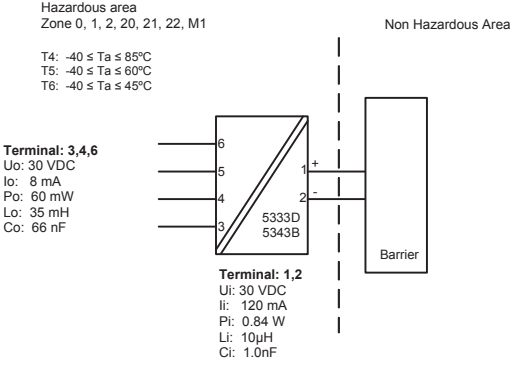
For installation in a potentially explosive dust atmposphere, the following instructions apply:
The surface temperature of the enclosure is equal to the ambient temperature plus 20 K, for a dust layer with a thickness up to 5 mm.
The transmitter must be mounted in a enclosure according to DIN 43729 that provides a degree of protection of at least IP6X according to IEC60529, and that is suitable for the application. Cable entry devices and blanking elements shall fulfill the same requirements.

LERBAKKEN 10, 8410 RØNDE DENMARK. WWW.PRELECTRONICS.COM

IECEx Installation drawing

For safe installation of 5333D or 5343B the following must be observed. The module shall only be installed by qualified personnel who are familiar with the national and international laws, directives and standards that apply to this area.
Year of manufacture can be taken from the first two digits in the serial number.

Certificate	IECEx DEK 13.0036X
Marking	Ex ia IIC T4…T6 Ga Ex ia IIIC Da Ex ia I Ma
Standards	IEC 60079-0 : 2011, IEC 60079-11 : 2011, IEC 60079-26:2006



Installation notes.

In a potentially explosive gas atmosphere, the transmitter shall be mounted in a metal form B enclosure in order to provide a degree of protection of at least IP20 according to IEC60529. If however the environment requires a higher degree of protection, this shall be taken into account.

If the transmitter is installed in an explosive atmosphere requiring the use of equipment protection level Ga, Ma and Mb, and if the enclosure is made of aluminum, it must be installed such, that ignition sources due to impact and friction sparks are excluded.

For installation in a potentially explosive dust atmosphere, the following instructions apply:

For explosive dust atmospheres, the surface temperature of the outer enclosure is 20 K above the ambient temperature.

The transmitter shall be mounted in a metal enclosure form B according to DIN43729 that is providing a degree of protection of at least IP6X according to IEC60529, that is suitable for the application and correctly installed.

Cable entries and blanking elements shall be used that are suitable for the application and correctly installed.

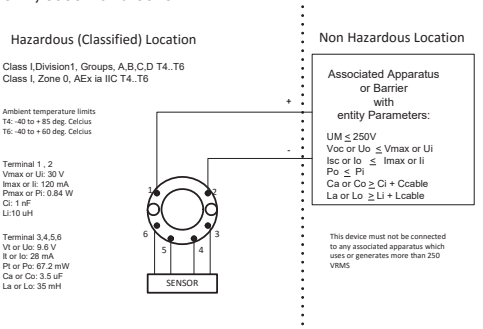
For an ambient temperature ≥ 60ºC, heat resistant cables shall be used with a rating of at least 20 K above the ambient temperature.

.

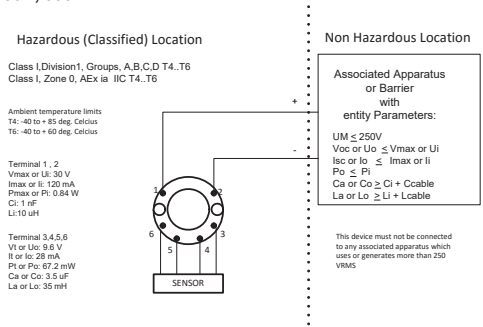
LERBAKKEN 10, 8410 RØNDE DENMARK. WWW.PRELECTRONICS.COM

FM Installation Drawing

Model 5331D, 5333D and 5343B



Model 5335D, 5337D



The entity concept
The Transmitter must be installed according to National Electrical Code (ANSI-NFPA 70) and shall be installed with the enclosure, mounting, and spacing segregation requirement of the ultimate application.

Equipment that is FM-approved for intrinsic safety may be connected to barriers based on the ENTITY CONCEPT. This concept permits interconnection of approved transmitters, meters and other devices in combinations which have not been specifically examined by FM, provided that the agency's criteria are met. The combination is then intrinsically safe, if the entity concept is acceptable to the authority having jurisdiction over the installation.

The entity concept criteria are as follows:

The intrinsically safe devices, other than barriers, must not be a source of power.
The maximum voltage Ui(V_{MAX}) and current Ii(I_{MAX}), and maximum power Pi(Pmax), which the device can receive and remain intrinsically safe, must be equal to or greater than the voltage (Uo or V_{OC} or V_t) and current (Io or I_{SC} or I_t) and the power Po which can be delivered by the barrier.

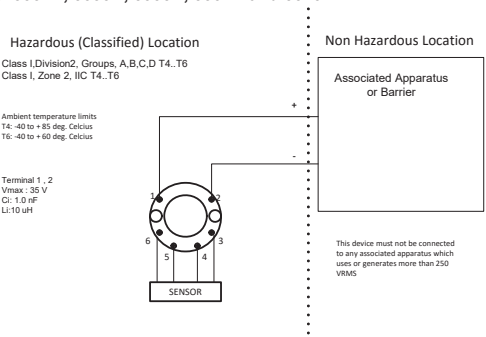
The sum of the maximum unprotected capacitance (C_i) for each intrinsically device and the interconnecting wiring must be less than the capacitance (C_a) which can be safely connected to the barrier.

The sum of the maximum unprotected inductance (L_i) for each intrinsically device and the interconnecting wiring must be less than the inductance (L_a) which can be safely connected to the barrier.

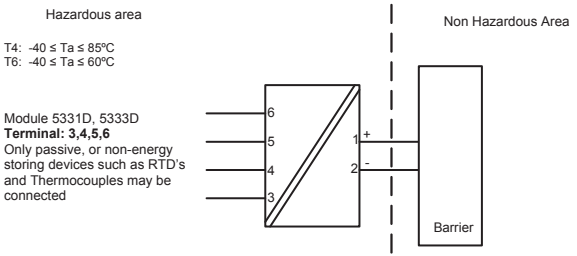
The entity parameters Uo,V_{OC} or V_t and Io,I_{SC} or I_t, and C_a and L_a for barriers are provided by the barrier manufacturer.

NI Field Circuit Parameters

Model 5331D, 5333D, 5335D, 5337D and 5343B



CSA Installation drawing 533XQC03



CLASS 2258 04 - PROCESS CONTROL EQUIPMENT - Intrinsically Safe Entity - For Hazardous Locations
Class I, Division 1, Groups A, B, C and D
Ex ia IIC, Ga

CLASS 2258 84 - PROCESS CONTROL EQUIPMENT - Intrinsically Safe Entity - For Hazardous Locations - Certified to US Standards
Class I, Division 1, Groups A, B, C and D
Class I, Zone 0, AEx ia IIC, Ga

Warning:
Substitution of components may impair intrinsic safety.

The transmitters must be installed in a suitable enclosure to meet installation codes stipulated in the Canadian Electrical Code (CEC) or for US the National Electrical Code (NEC).

Revision date:	Version Revision	Doc. No.	Page:
2014-03-31	V4R0	533XQC03	1/1

LERBAKKEN 10, 8410 RØNDE DENMARK. WWW.PRELECTRONICS.COM

Desenho de Instalação INMETRO

Para instalação segura do 5333A ou 5343A o seguinte deve ser observado. O modo deve apenas ser instalado por pessoas qualificadas que são familiarizadas com as leis nacionais e internacionais, diretrizes e padrões que se aplicam a esta área.
Ano de fabricação pode ser pego dos dois primeiros dígitos do número de série.

Certificado DEKRA 16.0014 X

Marcas
Ex nA [ic] IIC T6..T4 Gc
Ex ic IIC T6..T4 Gc
Ex ic IIIC Dc

T4: -40 ≤ Ta ≤ 85ºC
T6: -40 ≤ Ta ≤ 60ºC

Normas ABNT NBR IEC 60079-0 : 2013; ABNT NBR IEC 60079-11 : 2013
ABNT NBR IEC60079-15 : 2012

Terminais	Ex nA [ic]	Ex ic
1,2	U ≤ = 35V	Ui : 35V, Ii:110mA, Ii:10µH, Ci:1,0nF
3,4,6	Uo: 5V, Io: 4mA, Po: 20mW, Lo: 900mH, Co: 1000µF	

Notas para instalação

Para a instalação em uma atmosfera de gás potencialmente explosivo, se aplicam as instruções a seguir:
Para a instalação nA o transmissor deve ser instalado em um invólucro de metal, por exemplo, gabinete em forma B que forneça um grau de proteção de pelo menos IP54 de acordo com IEC60529 ou em um invólucro com tipo de proteção Ex n ou Ex e.
Para a instalação Ex ic o transmissor deve ser instalado em um invólucro proporcionando um grau de proteção de IP20, pelo menos, de acordo com a norma ABNT NBR IEC 60529. E o invólucro deve ser adequado para a aplicação e corretamente instalado.
Dispositivos de entrada de cabos e elementos de supressão devem cumprir os mesmos requisitos.
Para temperatura ambiente >= 60ºC, fios de resistência ao calor devem ser usados com uma faixa de pelo menos 20K acima da temperatura ambiente.
Para a instalação em uma atmosfera de poeira potencialmente explosiva , se aplicam as instruções a seguir:
O transmissor deve ser montado em invólucro de metal forma B de acordo com DIN43729 que está fornecendo um grau de proteção de pelo menos IP6X de acordo com ABNT NBR IEC60529.
O invólucro deve ser adequado para aplicação e instalado corretamente.
As entradas dos cabos e os elementos de obturação que podem ser utilizados são adequados para a aplicação e corretamente instalados.
A temperatura da superfície do invólucro é igual à temperatura ambiente mais 20 K, para uma camada de pó , com uma espessura até 5 mm.

LERBAKKEN 10, 8410 RØNDE DENMARK. WWW.PRELECTRONICS.COM

Desenho de Instalação InNMETRO

Para instalação segura do 5333D ou 5343B o seguinte deve ser observado. O modo deve apenas ser instalado por pessoas qualificadas que são familiarizadas com as leis nacionais e internacionais, diretrizes e padrões que se aplicam a esta área.
Ano de fabricação pode ser pego dos dois primeiros dígitos do número de série.

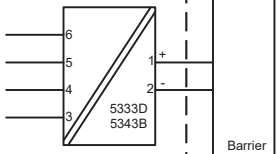
Certificado	DEKRA 16.0014 X
Marcas	Ex ia IIC T6…T4 Ga Ex ia IIIC Da
Normas	ABNT NBR IEC 60079-0 : 2013; ABNT NBR IEC 60079-11 : 2013

Áreas Risco
Zona 0, 1, 2, 20, 21, 22, M1

Areas de não Risco

T4: -40 ≤ Ta ≤ 85ºC
T5: -40 ≤ Ta ≤ 60ºC
T6: -40 ≤ Ta ≤ 45ºC

Terminais:
3,4,5,6
Uo: 30 VDC
Io: 8 mA
Po: 60 mW
Lo: 35 mH
Co: 66 nF



Terminais: 1,2
Ui: 30 VDC
Ii: 120 mA
Pi: 0,84 W
Li: 10 µH
Ci: 1,0 nF

Notas de Instalação.

Em uma atmosfera de gás potencialmente explosiva, o transmissor deve ser montado em um enclousure a fim de garantir um grau de proteção de no mínimo IP20 de acordo com ABNT NBR IEC60529. Se contudo o ambiente requer um nível de proteção maior, isso deve ser levado em conta

Se o transmissor é instalado em uma atmosfera explosiva exigindo o uso de equipamento de proteção de nível Ga e se o invólucro é feito de alumínio, ele deve ser instalado de modo que, mesmo em caso de avaria rara, fontes de ignição devido a impacto e fricção, faíscas são eliminadas; Se o enclosure é feito de materiais não metálicos, cargas eletroestáticas devem ser evitadas.
Se o enclosure é feito de materiais não metálicos, cargas eletroestáticas devem ser evitadas.

Para instalação em atmosfera de poeira potencialmente explosiva, as instruções a seguir:

O transmissor deve ser montado em invólucro de metal forma B de acordo com DIN43729 que está fornecendo um grau de proteção de pelo menos IP6X de acordo com ABNT NBR IEC60529. O invólucro deve ser adequado para aplicação e instalado corretamente.

As entradas dos cabos e os elementos de obturação que podem ser utilizados são adequados para a aplicação e corretamente instalados.

Para temperatura ambiente >= 60ºC, fios de resistência ao calor devem ser usados com uma faixa de pelo menos 20K acima da temperatura ambiente.

A temperatura da superfície do invólucro é igual à temperatura ambiente mais de 20 K, por uma camada de pó, com uma espessura até 5 mm.

Индикаторы Программируемые дисплеи с большим выбором вводов и выводов для индикации температуры, объема, веса и т. д. Обеспечивают линеаризацию и масштабирование сигналов, имеют ряд измерительных функций, программируемых при помощи ПО PReset.

Ex-барьеры Интерфейсы для аналоговых и цифровых сигналов и сигналов HART® между датчиками / преобразователями I/P / сигналами частоты и СУ в опасных зонах Ex 0, 1 и 2, ряд модулей - в опасных зонах 20, 21 и 22.

Развязка Устройства гальванической развязки аналоговых и цифровых сигналов, а также сигналов в протоколе HART®. Обширная программа модулей с питанием от токовой петли или универсальным, для линеаризации, инвертирования и масштабирования выходных сигналов.

Температура Широкий выбор температурных преобразователей для монтажа в корпусе датчика стандарта DIN типа B и для установки на DIN-рейке, с обменом аналоговых и цифровых данных по шине. Предлагаются как под конкретные применения, так и универсальные.

Универсальность Программируемые с ПК или с панели модули с универсальным рядом вводов, выводов и питания. Модули этого ряда имеют функции высокого порядка, напр. калибровка процесса, линеаризация и самодиагностика.

www.prelectronics.fr
sales-fr@prelectronics.com

www.prelectronics.de
sales-de@prelectronics.com

www.prelectronics.es
sales-es@prelectronics.com

www.prelectronics.it
sales-it@prelectronics.com

www.prelectronics.se
sales-se@prelectronics.com

www.prelectronics.com
sales-uk@prelectronics.com

www.prelectronics.com
sales-us@prelectronics.com

www.prelectronics.cn
sales-cn@prelectronics.com

Головной офис

Denmark - Дания
PR electronics A/S
Lerbakken 10
DK-8410 Rønde

www.prelectronics.com
sales@prelectronics.dk
тел. +45 86 37 26 77
факс +45 86 37 30 85